

Currículum Vitae

Nombre: Pierre Lefevre

Dirección: Calle Sol 123, 29006 Málaga, España

Teléfono: +34 612 345 678

Correo electrónico: pierre.lefevre@emailficticio.com

Nacionalidad: Francesa

Perfil Profesional

Traductor profesional con más de 5 años de experiencia en localización de videojuegos. Especializado en traducción del inglés al francés (europeo), con alta capacidad de adaptación al estilo y tono de los videojuegos AAA. Proactivo, meticuloso y con una fuerte orientación al detalle.

Experiencia Laboral

Traductor de Videojuegos - GameTrans Europe, Lyon, Francia (2019 - 2024)

- Localización de más de 30 videojuegos AAA del inglés al francés
- Colaboración estrecha con equipos de desarrollo y QA
- Uso intensivo de herramientas CAT como SDL Trados y memoQ

Traductor Freelance - Varias agencias internacionales (2016 - 2019)

- Traducción y edición de contenidos creativos y videojuegos independientes
- Gestión autónoma de proyectos y plazos ajustados

Educación

Licenciatura en Traducción e Interpretación - Université Jean Moulin Lyon 3 (2012 - 2016)

Habilidades

- Traducción creativa
- Localización de videojuegos

- CAT tools (Trados, memoQ, Wordfast)
- Microsoft Office Suite
- Gestión de proyectos
- Trabajo en equipo y comunicación intercultural

Idiomas

- Francés: Nativo
- Inglés: Profesional
- Español: Intermedio